

RECORDING TRANSCRIPT
LEVEL 1 German (91971), 2024

ENGINEER TRACK 1

READER 1 Audibility Check. Please listen carefully to this introduction.

This exam is NCEA Level 1 German for 2024.

The Supervisor will now pause the recording to check that everyone has heard this introduction.

ENGINEER PAUSE FOR 5 SECONDS

ENGINEER TRACK 2

READER 1 Each of the questions in this assessment requires you to listen to a passage in German.

You will hear each passage four times:

- The first time, you will hear it as a whole.
- The second, third, and fourth times, you will hear it in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the space provided.
- Before the passage begins, you will have 30 seconds to read the question.
- Once the passage has finished, you will have time to review your answers.

ENGINEER PAUSE 5 SECONDS

READER 1 First Passage

READER 3 Mein Jahr

READER 1 My year

Leon and Emma are interviewed about their year. Refer to the passage in your answer to Question One.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 3

READER 1 First reading
Glossed vocabulary

READER 3 die Vokabeln

READER 1 means vocabulary

READER 3 die Mannschaft

READER 1 means team

FIRST PASSAGE – SECTION 1

READER 3 Leon, wie war das Jahr für dich?

READER 2 Als erstes denke ich an die Sommerferien. Ich war im Urlaub mit meiner Familie.
Wir haben nicht weit vom Strand in einem Ferienhaus gewohnt, es war jeden Tag sonnig und das Essen dort hat auch gut geschmeckt. Es war nie langweilig. Ich hatte aber dieses Jahr Stress in der Schule – eine fünf im Zeugnis für Französisch. Ich hatte einfach keine Lust, Vokabeln zu lernen. Zum Glück hat meine Schwester mit mir geübt und ich hatte eine vier in der nächsten Klassenarbeit.

FIRST PASSAGE – SECTION 2

READER 3 Emma, wie war das Jahr für dich?

READER 4 Das Jahr war OK. Es gab viele Highlights – meine Freundin und ich sind zum ersten Mal ohne Eltern zum Musik-Festival gegangen, um unsere Lieblingsband zu hören. Dann sind wir mit unserem Lieblingslehrer auf Klassenfahrt in den Schwarzwald gefahren. Die Gegend ist so schön und es hat viel Spaß gemacht, obwohl wir auch Aufgaben machen mussten. Das Beste war aber, dass meine Fußballmannschaft alle Spiele gewonnen hat.

FIRST PASSAGE – SECTION 3

READER 3 Das hört sich gut an, Emma! Aber das Jahr war nur OK?

READER 4 Ja, leider habe ich mir beim Training das Bein gebrochen! Ich war eine Woche im Krankenhaus und habe die letzten beiden spannenden Spiele verpasst. Ich war sauer, aber froh natürlich, dass meine Mannschaft auch ohne mich gewonnen hat. Jetzt bin ich fit genug, um wieder zu trainieren und ich freue mich auf das nächste Spiel.

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 4

READER 1 Second, third, and fourth readings, with pauses

Section 1

Glossed vocabulary

READER 3 die Vokabeln

READER 1 means vocabulary

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 for the third time

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

Glossed vocabulary

READER 3 die Mannschaft

READER 1 means team

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 for the third time

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3

Glossed vocabulary

READER 3 die Mannschaft

READER 1 means team

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 for the third time

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 You now have 3 minutes to review your answers to Question One.

ENGINEER PAUSE 180 SECONDS

ENGINEER TRACK 5

READER 1 Second Passage

READER 2 Zwei junge Leute verdienen Geld

READER 1 Two young people earn money

Listen to Georgia and Tobias talking on a podcast about their efforts to earn money. Refer to the passage in your answer to Question Two.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 6

READER 1 First reading

READER 1 Glossed vocabulary

READER 2 Hunde spazieren führen

READER 1 means to walk dogs

READER 2 die Mitarbeiter

READER 1 means co-workers

SECOND PASSAGE – SECTION 1

READER 2 Meine Mutter ist Engländerin und ich habe Cousins in England. Sie sind genauso alt wie ich und ich wollte sie gerne besuchen. Die Reise war aber sehr teuer. Ich habe zwei Schülern aus der 7. Klasse mit Englisch geholfen. Es hat mir gefallen, vielleicht werde ich später Lehrer. Ich habe auch Hunde spazieren geführt. Das hat mir nicht so viel Spaß gemacht, weil ich früh aufstehen musste. Ich hatte auch bei schlechtem Wetter keine Lust dazu. Am Ende aber habe ich genug Geld für meine Reise gespart.

SECOND PASSAGE – SECTION 2

READER 3 Ich wohne in Dunedin im Süden von Neuseeland und ich wollte Geld verdienen, um eine Reise auf die Nordinsel zu machen. In meiner Freizeit mache ich schon lange Poi und meine Mutter hat mir geholfen, ein Online-Geschäft, Potikipoi, aufzumachen, um sie zu verkaufen.

SECOND PASSAGE – SECTION 3

READER 3 Das war 2022 und es war der Welt-Cup im Frauenrugby. Die Welt-Cup-Organisation hat 27,000 Poi bestellt, um sie den Rugbyfans zu geben. Natürlich habe ich nicht alle Poi selbst gemacht, ich hatte ein Team und meine Mitarbeiter konnten auch mit den Poi Geld verdienen. Das war mir wichtig. Auf der Website kann man heute noch Poi kaufen, aber auch andere Sachen, wie zum Beispiel, Hoodies und kleine Poi-Ohringe.

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 6

READER 1 Second, third, and fourth readings, with pauses

Section 1

Glossed vocabulary

READER 2 Hunde spazieren führen

READER 1 means to walk dogs

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 for the third time

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 for the third time

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3
Glossed vocabulary

READER 2 die Mitarbeiter

READER 1 means co-workers

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 for the third time

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 You now have 3 minutes to review your answers to Question One.

ENGINEER PAUSE 180 SECONDS

ENGINEER TRACK 7

READER 1 Third Passage

READER 4 Rapid Surfen in einem Kaufhaus

READER 1 Rapid surfing in a department store

Listen to a report about a department store in Germany where you can try surfing. Refer to the passage in your answer to Question Three.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 8

READER 1 First reading

Glossed vocabulary

READER 4 die künstliche Welle

READER 1 means artificial wave

READER 4 der Haifisch

READER 1 means shark

THIRD PASSAGE – SECTION 1

READER 4 Hier in einem Kaufhaus in Norddeutschland kann man auf einer künstlichen Welle surfen. Das Schwimmbad ist 16 Meter lang. Die Welle ist immer 1,50 Meter hoch und die Wassertemperatur liegt bei 20 Grad. Für Kinder bis 14 Jahre kostet das Surfen 35 Euro für 45 Minuten, für Erwachsene 41 Euro. Das Schwimmbad ist ganz unten im Kaufhaus und man kann die Surfer von oben sehen.

THIRD PASSAGE – SECTION 2

READER 4 Das Kaufhaus hofft, dass Wassersportfans Einkaufen und Freizeit kombinieren. Es hofft auch, dass durch diese Attraktion mehr Leute lieber ins Kaufhaus kommen, als online shoppen.
Das Surfen hier gefällt vielen besser, weil es nur Wasser und keine gefährlichen Haifische gibt. Natürlich kann man in jedem Wetter surfen, auch im Winter.

THIRD PASSAGE – SECTION 3

READER 4 Die Surflehrer finden es super, dass sie in der Stadt surfen gehen können. Sie freuen sich auch, dass ihre Schüler hier schnell und ohne Angst lernen können. Auch junge Kinder dürfen es versuchen, aber wenn sie beginnen, fallen viele Leute ins Wasser, deshalb muss man mindestens 8 Jahre alt sein und schwimmen können. Die zwölf-jährige Sophie hat es gemacht und sagt, "es ist schwieriger als man denkt, aber es macht total Spaß!"

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 9

READER 1 Second, third, and fourth readings, with pauses

Section 1

Glossed vocabulary

READER 4 die künstliche Welle

READER 1 means artificial wave

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 for the third time

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

Glossed vocabulary

READER 4 der Haifisch

READER 1 means shark

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 for the third time

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 for the third time

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 This is the end of the recording.

Sources:

Passage 2:

<https://www.newsroom.co.nz/the-otepoti-schoolgirl-who-made-27000-poi>

<https://www.newsroom.co.nz/lockerroom/the-poi-phenomenon>

Passage 3:

https://www.ndr.de/nachrichten/niedersachsen/osnabrueck_emsland/Die-Welle-im-Kaufhaus-Warum-Rapid-Surfen-Trendsport-wurde,surfen332.html